

Rozsudok Súdneho dvora (tretia komora) zo 16. júna 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Tribunal de grande instance de Nanterre – Francúzsko) – Saint Louis Sucre, predtým Saint Louis Sucre SA/Directeur général des douanes et droits indirects

(Vec C-96/15) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Poľnohospodárstvo — Cukor — Produkčné odvody — Nárok na náhradu — Nevyvezený cukor na sklade — Bezodôvodné obohatenie — Sloboda podnikania — Metóda výpočtu)

(2016/C 305/11)

Jazyk konania: francúzština

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Tribunal de grande instance de Nanterre

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Saint Louis Sucre, predtým Saint Louis Sucre SA

Žalovaný: Directeur général des douanes et droits indirects

Výrok rozsudku

1. Článok 15 ods. 2 a 8 nariadenia Rady (ES) č. 1260/2001 z 19. júna 2001 o spoločnom organizovaní trhu v sektore cukru sa má vykladať v tom zmysle, že neudeľuje výrobcovi cukru právo na náhradu produkčných odvodov zaplatených za množstvá cukru, na ktoré sa vzťahujú kvóty A a B, ktoré boli uskladnené ešte 30. júna 2006, keďže systém produkčných odvodov nebol po tomto dátume nariadením Rady (ES) č. 318/2006 z 20. februára 2006 o spoločnej organizácii trhov v sektore cukru obnovený.
2. Nebola zistená žiadna skutočnosť, ktorá by mohla ovplyvniť platnosť nariadenia Rady (EÚ) č. 1360/2013 z 2. decembra 2013, ktorým sa stanovujú produkčné odvody v sektore cukru za hospodárske roky 2001/2002, 2002/2003, 2003/2004, 2004/2005 a 2005/2006, koeficient potrebný na výpočet dodatočných odvodov za hospodárske roky 2001/2002 a 2004/2005 a výška súm, ktoré zaplatia výrobcovia cukru predajcom cukrovej repy vzhľadom na rozdiel medzi maximálnou výškou odvodov a výškou týchto odvodov, ktoré budú účtované za hospodárske roky 2002/2003, 2003/2004 a 2005/2006.

⁽¹⁾ Ú. v. EÚ C 146, 4.5.2015.

Rozsudok Súdneho dvora (prvá komora) zo 16. júna 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Verwaltungsgerichtshof – Rakúsko) – Franz Lesar/Beim Vorstand der Telekom Austria AG eingerichtetes Personalamt

(Vec C-159/15) ⁽¹⁾

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Sociálna politika — Smernica 2000/78/ES — Rovnosť zaobchádzania v zamestnaní a povolani — Článok 2 ods. 1 a článok 2 ods. 2 písm. a) — Článok 6 ods. 2 — Diskriminácia na základe veku — Určenie nárokov na dôchodok bývalých úradníkov — Obdobia odbornej prípravy a povolania — Nezohľadnenie takýchto období, ktoré boli absolvované pred dovŕšením veku 18 rokov)

(2016/C 305/12)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Verwaltungsgerichtshof

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobca: Franz Lesar

Žalovaný: Beim Vorstand der Telekom Austria AG eingerichtetes Personalamt

Výrok rozsudku

Článok 2 ods. 1, článok 2 ods. 2 písm. a) a článok 6 ods. 2 smernice Rady 2000/78/ES z 27. novembra 2000, ktorá ustanovuje všeobecný rámec pre rovnaké zaobchádzanie v zamestnaní a povolani, sa majú vykladať v tom zmysle, že nebránia takej vnútroštátnej právnej úprave, o akú ide vo veci samej, ktorá vylučuje zohľadnenie obdobi odbornej prípravy a povolania absolvovaných úradníkom pred dovŕšením veku 18 rokov na účely priznania nároku na dôchodok a výpočtu výšky jeho starobného dôchodku v rozsahu, v akom je cieľom tejto právnej úpravy zabezpečiť v rámci dôchodkového systému úradníkov jednotné stanovenie veku pre zapojenie sa do tohto systému, ako aj veku pre nárok na dôchodkové dávky, ktoré sú vyplácané v rámci uvedeného systému.

(¹) Ú. v. EÚ C 254, 3.8.2015.

Rozsudok Súdneho dvora (ôsma komora) zo 16. júna 2016 (návrh na začatie prejudiciálneho konania, ktorý podal Finanzgericht Münster – Nemecko) – Kreissparkasse Wiedenbrück/Finanzamt Wiedenbrück

(Vec C-186/15) (¹)

(Návrh na začatie prejudiciálneho konania — Dane — Daň z pridanej hodnoty — Smernica 2006/112/ES — Odpočítanie dane zaplatenej na vstupe — Článok 173 ods. 1. — Tovary a služby používané tak pri zdaniteľných plneniach, ako aj pri plneniach oslobodených od dane (tovary a služby na účely zmiešaného používania) — Určenie výšky odpočítanej dane z pridanej hodnoty — Pomerné odpočítanie dane — Článok 174 — Odpočítateľná časť vypočítaná na základe kľúča rozdelenia, ktorým je obrat — Článok 173 ods. 2 — Režim výnimiek — Článok 175 — Pravidlo zaokrúhľovania odpočítateľnej časti — Články 184 a 185 — Úprava odpočítanej dane)

(2016/C 305/13)

Jazyk konania: nemčina

Vnútroštátny súd, ktorý podal návrh na začatie prejudiciálneho konania

Finanzgericht Münster

Účastníci konania pred vnútroštátnym súdom

Žalobkyňa: Kreissparkasse Wiedenbrück

Žalovaný: Finanzamt Wiedenbrück

Výrok rozsudku

1. Článok 175 ods. 1 smernice Rady 2006/112/ES z 28. novembra 2006 o spoločnom systéme dane z pridanej hodnoty sa má vykladať v tom zmysle, že členské štáty nie sú povinné uplatňovať pravidlo zaokrúhľovania upravené v tomto ustanovení, ak je odpočítateľná časť vypočítaná podľa jedného z výnimočných postupov upravených v článku 173 ods. 2 tejto smernice.